



ALBA ESCOBAR BENÍTEZ

TRADUCCIÓN - INTERPRETACIÓN - EDICIÓN



[linkedin.com/in/alba-escobar-benitez](https://www.linkedin.com/in/alba-escobar-benitez)



alesbe00@gmail.com



+34 692 933 650



Estepona, Málaga

SOBRE MÍ

Traductora especializada en textos jurídicos, intérprete y editora con buen dominio del español, inglés y alemán y de herramientas TAO.

IDIOMAS DE TRABAJO

ESPAÑOL

INGLÉS

ALEMÁN

EXPERIENCIA LABORAL

Traductora

SERVITRAD BUSINESS TRANSLATION CENTRE | abril 2022 - mayo 2022

Traducción de documentos del ámbito jurídico, económico y administrativo, ya sean partidas de nacimiento, defunción o matrimonio, contratos, pasaportes, certificados de antecedentes penales, académicos y saldos bancarios, entre otros.

Traductora y secretaria

Quijano Traductores | julio 2022 - septiembre 2022

Gestión de facturas y presupuestos, atención al cliente y envío de correos. Traducción de documentos jurídicos ocasionalmente, en especial de certificados de nacimiento, certificados académicos o pasaportes.

Traductora y editora

AT Accurate Translations | abril 2023 - junio 2023

Traducción de documentos jurídicos, económicos y administrativos, y de documentos técnicos, como manuales de instrucciones o recetas. Edición de traducciones jurídicas.

DATOS ACADÉMICOS

Bachillerato

I.E.S. Mediterráneo | septiembre 2016 - junio 2018

Grado universitario en Traducción e Interpretación

Universidad de Málaga | septiembre 2018 - junio 2022

Bachelor of Arts (Programa Erasmus+)

Universität Duisburg-Essen | octubre 2020 - marzo 2021

Máster universitario en Traducción Profesional

Universidad de Granada | octubre 2022 - julio 2023

HERRAMIENTAS DE TRABAJO

- Dominio de herramientas TAO (Trados Studio, memoQ)
- Dominio de herramientas informáticas (Microsoft Office, Google)
- Dominio de herramientas y programas de subtítulos (Subtitle Workshop, Aegisub)
- Buena capacidad interpersonal
- Capacidad para trabajar en equipo
- Resolución de problemas
- Aprendizaje rápido